

# Mrk

## Chapter 4

Amharic Interlinear

Reference: Amharic Selassie Bible

1    Καὶ    πάλιν, ἤρξατο διδάσκειν παρὰ τὴν θάλασσαν. καὶ    συνάγεται πρὸς  
-እ-    ደግሞ ጀመረ አስተማረ -ከ-    -ያ-    ባሕር    -እ-    ሰበሰበ    -ወደ-  
[G2532](#) [G3825](#) [G0756](#) [G1321](#) [G3844](#) [G3588](#) [G2281](#) [G2532](#) [G4863](#) [G4314](#)  
αὐτὸν ὄχλος πλείστος, ὥστε αὐτὸν εἰς πλοῖον ἐμβάντα, καθῆσθαι ἐν τῇ  
እርሱን ሕዝብ አብዛኛው -ሰለዘህ- እርሱን -ወደ- ጀልባ ገባ ተቀመጠ -በ-    -ለ-  
[G0846](#) [G3793](#) [G4118](#) [G5620](#) [G0846](#) [G1519](#) [G4143](#) [G1684](#) [G2521](#) [G1722](#) [G3588](#)  
θαλάσση, καὶ    πᾶς ὁ ὄχλος πρὸς τὴν θάλασσαν, ἐπὶ τῆς γῆς ἦσαν.  
ባሕር    -እ-    ሁሉ    -ያ-    ሕዝብ    -ወደ-    -ያ-    ባሕር    -በ-ለይ-    -የ-    ምድር    ነበሩ  
[G2281](#) [G2532](#) [G3956](#) [G3588](#) [G3793](#) [G4314](#) [G3588](#) [G2281](#) [G1909](#) [G3588](#) [G1093](#) [G1510](#)

ደግሞም በባሕር ዳር ሊያስተምር ጀመረ። እጅግ ብዙ ሰዎችም ወደ እርሱ ስለ ተሰበሰቡ እርሱ በታንኳ ገብቶ በባሕር ላይ ተቀመጠ፤ ሕዝቡም ሁሉ በባሕር ዳር በምድር ላይ ነበሩ።

2    καὶ    ἐδίδασκεν αὐτοὺς ἐν παραβολαῖς πολλά, καὶ    ἔλεγεν αὐτοῖς, ἐν τῇ  
-እ-    አስተማረ    እነርሱን    -በ-    ምሳሌ    ብዙ    -እ-    ይል-ነበር    ለእነርሱ    -በ-    -ለ-  
[G2532](#) [G1321](#) [G0846](#) [G1722](#) [G3850](#) [G4183](#) [G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G1722](#) [G3588](#)  
διδασκῆ αὐτοῦ,  
ትምህርት -የ-እርሱ  
[G1322](#) [G0846](#)

በምሳሌም ብዙ ያስተምራቸው ነበር፤ በትምህርቱም አላቸው። ስሙ።

3    Ἀκούετε! ἰδοὺ, ἐξῆλθεν ὁ σπείρων σπεῖραι.  
ሰማ    አየ    ወጣ    -ያ-    ዘሩ    ዘሩ  
[G0191](#) [G3708](#) [G1831](#) [G3588](#) [G4687](#) [G4687](#)

-

4    καὶ    ἐγένετο ἐν τῷ σπείρειν, ὃ μὲν ἔπτεσεν παρὰ τὴν ὁδόν, καὶ  
-እ-    ሆነ    -በ-    -ለ-    ዘሩ    የ-    -ሲሆን-    ወደቀ    -ከ-    -ያ-    መንገድ    -እ-  
[G2532](#) [G1096](#) [G1722](#) [G3588](#) [G4687](#) [G3739](#) [G3303](#) [G4098](#) [G3844](#) [G3588](#) [G3598](#) [G2532](#)  
ἦλθεν τὰ πετεινὰ, καὶ κατέφαγεν αὐτό.  
መጣ -ያ-    ወፎች    -እ-    በለ    እርሱን  
[G2064](#) [G3588](#) [G4071](#) [G2532](#) [G2719](#) [G0846](#)

እነሆ፤ ዘረ ሊዘሩ ወጣ። ሲዘሩም አንዳንድ በመንገድ ዳር ወደቀና ወፎች መጥተው በሉት።

5    καὶ    ἄλλο ἔπτεσεν ἐπὶ τὸ πετρῶδες, (καὶ) ὅπου οὐκ εἶχεν γῆν  
-እ-    ሌላ    ወደቀ    -በ-ለይ-    -ያ-    ድንጋያማ    -እ-    -በ-ቦታ-    አይደለም    አለው    ምድር  
[G2532](#) [G0243](#) [G4098](#) [G1909](#) [G3588](#) [G4075](#) [G2532](#) [G3699](#) [G3756](#) [G2192](#) [G1093](#)  
πολλήν, καὶ εὐθύς ἐξανέτειλεν, διὰ τὸ μὴ ἔχειν βάθος γῆς.  
ብዙ    -እ-    ወዲያው    በቀለ    -በ-ምክንያት-    -ያ-    አይ-    አለው    ጥልቅ    ምድር  
[G4183](#) [G2532](#) [G2112](#) [G1816](#) [G1223](#) [G3588](#) [G3361](#) [G2192](#) [G0899](#) [G1093](#)

ሌላውም ብዙ መሬት በሌለበት በጭንጫ ላይ ወደቀና ጥልቅ መሬት ስላልነበረው ወዲያው በቀለ፤

6 καὶ ὅτε ἀνέτειλεν ὁ ἥλιος, ἔκαυματίσθη, καὶ διὰ τὸ μὴ ἔχειν  
 -λγ- -ή- ωγ -ρ- θηβ τθμλ -λγ- -π-ρῳηγρῑ- -ρ- λβ- λλω  
[G2532](#) [G3753](#) [G0393](#) [G3588](#) [G2246](#) [G2739](#) [G2532](#) [G1223](#) [G3588](#) [G3361](#) [G2192](#)

ρίζαν, ἐξηράνθη.  
 ρζ εζφ  
[G4491](#) [G3583](#)

θηβρῳ ἠωγ μωλγ: ρζρῳ ἠλαδινζω: εζφ::

7 καὶ ἄλλο ἔπεσεν εἰς τὰς ἀκάνθας, καὶ ἀνέβησαν αἱ ἄκανθαι, καὶ  
 -λγ- λα ωεφ -ωε- -ρ- λῑυ -λγ- ωγ -ρ- λῑυ -λγ-  
[G2532](#) [G0243](#) [G4098](#) [G1519](#) [G3588](#) [G0173](#) [G2532](#) [G0305](#) [G3588](#) [G0173](#) [G2532](#)

συνέπνιξαν αὐτό, καὶ καρπὸν οὐκ ἔδωκεν.  
 ληφ λζήγ -λγ- ςω λβελρῳ ἠμ  
[G4846](#) [G0846](#) [G2532](#) [G2590](#) [G3756](#) [G1325](#)

λαωρῳ πλῑυ σθγῑδ ωεφ: λῑυρῳ ωγρ ληφω: ςωρῳ λδῑμρῳ::

8 καὶ ἄλλα ἔπεσεν εἰς τὴν γῆν τὴν καλήν, καὶ ἐδίδου καρπὸν,  
 -λγ- λα ωεφ -ωε- -ρ- ρεζ -ρ- ηρ -λγ- ἠμ ςω  
[G2532](#) [G0243](#) [G4098](#) [G1519](#) [G3588](#) [G1093](#) [G3588](#) [G2570](#) [G2532](#) [G1325](#) [G2590](#)

ἀναβαίνοντα καὶ αὐξανόμενα, καὶ ἔφερεν ἔν τριάκοντα, καὶ ἔν ἑξήκοντα,  
 ωγ -λγ- ρεζα -λγ- λσγ λνε ωλῑ -λγ- λνε ἠδῑ  
[G0305](#) [G2532](#) [G0837](#) [G2532](#) [G5342](#) [G1520](#) [G5144](#) [G2532](#) [G1520](#) [G1835](#)

καὶ ἔν ἑκατόν.  
 -λγ- λνε σθ  
[G2532](#) [G1520](#) [G1540](#)

λαωρῳ πσδῑρῳ σωζῑ λβ ωεφρ ωγρ λεγ ςω ἠμ: λνερῳ ωλῑ λνερῳ ἠεγ λνερῳ σθ λδζ::

9 καὶ ἔλεγεν, Ὅς ἔχει ὧτα ἀκούειν, ἀκουέτω.  
 -λγ- εδ-ιηζ ρ- λλω ρε ἠρ ἠρ  
[G2532](#) [G3004](#) [G3739](#) [G2192](#) [G3775](#) [G0191](#) [G0191](#)

ρσζῑρῳ ρε ρλω: εῑρῳ λλ::

10 Καὶ ὅτε ἐγένετο κατὰ μόνας, ἠρώτων αὐτὸν οἱ περὶ αὐτὸν σὺν τοῖς  
 -λγ- -ή- υῑ -π-λε- ηῑ μρφ λζήγ -ρ- -ἠλ- λζήγ -ἠ-ζζ- -λ-  
[G2532](#) [G3753](#) [G1096](#) [G2596](#) [G3441](#) [G2065](#) [G0846](#) [G3588](#) [G4012](#) [G0846](#) [G4862](#) [G3588](#)

δώδεκα, τὰς παραβολὰς.  
 λμζ-υλῑ -ρ- ρῑλ  
[G1427](#) [G3588](#) [G3850](#)

ηῑφωρῳ πρῑ γη: πηζρῳ ρῑηζῑ ἠλμζ-υλῑ ζζ ἠλ ρῑλω: μρφθῑ::

11 καὶ ἔλεγεν αὐτοῖς, Ὅτι τὸ μυστήριον δέδοται τῆς βασιλείας τοῦ Θεοῦ.  
 -λγ- εδ-ιηζ λλῑζῑ λγτ -ρ- ρμρμζ ἠμ -ρ- σθγρμῑ -ρ- λρλῑ  
[G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G4771](#) [G3588](#) [G3466](#) [G1325](#) [G3588](#) [G0932](#) [G3588](#) [G2316](#)

ἐκείνοις δὲ τοῖς ἔξω, ἐν παραβολαῖς τὰ πάντα γίνεται,  
 λλῑρ -ερρῳ- -λ- ωβλ -π- ρῑλ -ρ- υλ υῑ  
[G1565](#) [G1161](#) [G3588](#) [G1854](#) [G1722](#) [G3850](#) [G3588](#) [G3956](#) [G1096](#)

-

12 ἵνα βλέποντες, βλέπωσιν καὶ μὴ ἴδωσιν; καὶ ἀκούοντες, ἀκούωσιν καὶ  
 -ዘንድ- ተመለከተ ተመለከተ -እና- አይ- አየ -እና- ሰማ ሰማ -እና-  
[G2443](#) [G0991](#) [G0991](#) [G2532](#) [G3361](#) [G3708](#) [G2532](#) [G0191](#) [G0191](#) [G2532](#)

μὴ συνιῶσιν; μὴ ποτε ἐπιστρέψωσιν, καὶ ἀφεθῆ ἂν αὐτοῖς.  
 አይ- ተረዳ አይ- መቼ ተመለሰ -እና- ተወ ለእርሱ  
[G3361](#) [G4920](#) [G3361](#) [G4219](#) [G1994](#) [G2532](#) [G0863](#) [G0846](#)

አንዲህም አላቸው። ለእናንተ የእግዚአብሔርን መንግሥት ምሥጢር ማወቅ ተስጥቶአችኋል፤ በውጭ ላሉት ግን፡ አይተው እንዲያዩ እንዳይመለከቱም፡ ሰምተውም እንዲሰሙ እንዳያስተውሉም፡ እንዳይመለሱ ኃጢአታቸውም እንዳይሰረዙላቸው ነገር ሁሉ በምሳሌ ይሆንባቸዋል።

13 καὶ λέγει αὐτοῖς, Οὐκ οἶδατε τὴν παραβολὴν ταύτην? καὶ πῶς πάσας  
 -እና- ይላል ለእርሱ አይደለም ያውቃል -ያ- ምሳሌ ይህን -እና- እንዴት ሁሉ  
[G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3756](#) [G1492](#) [G3588](#) [G3850](#) [G3778](#) [G2532](#) [G4459](#) [G3956](#)

τὰς παραβολὰς γνῶσεσθε?  
 -ያ- ምሳሌ አወቀ  
[G3588](#) [G3850](#) [G1097](#)

አላቸውም። ይህን ምሳሌ አታውቁምን? እንዴትስ ምሳሌዎቹን ሁሉ ታውቃላችሁ?

14 ὁ σπείρων τὸν λόγον σπείρει.  
 -ያ- ዘራ -ያ- ቃል ዘራ  
[G3588](#) [G4687](#) [G3588](#) [G3056](#) [G4687](#)

ዘራው ቃሉን ይዘራል። ቃልም በተዘራበት በመንገድ ዳር የሆኑት እነዚህ ናቸው።

15 οὗτοι δὲ εἰσιν οἱ παρὰ τὴν ὁδὸν, ὅπου σπείρεται ὁ λόγος, καὶ  
 እነዚህ -ደግሞ- ናቸው -ያ- -ከ- -ያ- መንገድ -በ-ቦታ- ዘራ -ያ- ቃል -እና-  
[G3778](#) [G1161](#) [G1510](#) [G3588](#) [G3844](#) [G3588](#) [G3598](#) [G3699](#) [G4687](#) [G3588](#) [G3056](#) [G2532](#)

ὅταν ἀκούσωσιν, εὐθύς ἔρχεται ὁ Σατανᾶς, καὶ αἶρει τὸν λόγον τὸν  
 -ሲ- ሰማ ለውጭ ማጣ ስራ -ያ- ሰይጣን -እና- አነሣ -ያ- ቃል -ያ-  
[G3752](#) [G0191](#) [G2112](#) [G2064](#) [G3588](#) [G4567](#) [G2532](#) [G0142](#) [G3588](#) [G3056](#) [G3588](#)

ἐσπαρμένον εἰς αὐτούς.  
 ዘራ -ወደ- እርሱን  
[G4687](#) [G1519](#) [G0846](#)

በሰሙት ጊዜም ሰይጣን ወዲያው መጥቶ በልባቸው የተዘራውን ቃል ይወስዳል።

16 καὶ οὗτοί εἰσιν ὁμοίως οἱ ἐπὶ τὰ πετρώδη σπειρόμενοι, οἷ, ὅταν  
 -እና- ይህ ናቸው እንዲሁ -ያ- -በ-ላይ- -ያ- ደንጋጋማ ዘራ የ- -ሲ-  
[G2532](#) [G3778](#) [G1510](#) [G3668](#) [G3588](#) [G1909](#) [G3588](#) [G4075](#) [G4687](#) [G3739](#) [G3752](#)

ἀκούσωσιν τὸν λόγον, εὐθύς μετὰ χαρᾶς λαμβάνουσιν αὐτόν,  
 ሰማ -ያ- ቃል ለውጭ -ከ-ጋር- ደስታ ወሰደ እርሱን  
[G0191](#) [G3588](#) [G3056](#) [G2112](#) [G3326](#) [G5479](#) [G2983](#) [G0846](#)

እንዲሁም በጭንጫ ላይ የተዘሩት እነዚህ ናቸው። ቃሉንም ሰምተው ወዲያው በደስታ ይቀበሉታል።

17 καὶ οὐκ ἔχουσιν ῥίζαν ἐν ἑαυτοῖς, ἀλλὰ πρόσκαιροί εἰσιν; εἶτα  
 -እና- አይደለም አለው ሥር -በ- ለራሳቸው -ነገር-ግን- ጊዜያዊ ናቸው ከዚያም  
[G2532](#) [G3756](#) [G2192](#) [G4491](#) [G1722](#) [G1438](#) [G0235](#) [G4340](#) [G1510](#) [G1534](#)

γενομένης θλίψεως ἢ διωγμοῦ διὰ τὸν λόγον, εὐθύς σκανδαλίζονται.  
 ሆነ መከራ -ወይም- ስደት -በ-ምክንያት- -ያ- ቃል ለውጭ አሰናክሎ  
[G1096](#) [G2347](#) [G2228](#) [G1375](#) [G1223](#) [G3588](#) [G3056](#) [G2112](#) [G4624](#)

ለጊዜውም ነው እንጂ በእርሱ ሥር የላቸውም። ኋላም በቃሉ ምክንያት መከራ ወይም ስደት በሆነ ጊዜ ወዲያው ይሰናክላሉ።





30 Καὶ ἔλεγεν, Πῶς ὁμοιώσωμεν τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ; ἢ ἐν τίνι  
 -እφ- εል-ነበር እጃት εመሰላል -ያ- መንግሥት -የ- አምላክ -ወይም- -በ- ምን  
[G2532](#) [G3004](#) [G4459](#) [G3666](#) [G3588](#) [G0932](#) [G3588](#) [G2316](#) [G2228](#) [G1722](#) [G5101](#)

αὐτὴν παραβολῆ θῶμεν?  
 አርሷን ምሳሌ አደረገ  
[G0846](#) [G3850](#) [G5087](#)

| እርሱም አለ። የእግዚአብሔርን መንግሥት በምን እናስመስላታለን? ወይስ በምን ምሳሌ እንመስላታለን?

31 ὥς κόκκῳ σινάπεως, ὅς, ὅταν σπαρῆ ἐπὶ τῆς γῆς, μικρότερον ὄν  
 -እንደ- ዘር ሰፍፍጭ የ- -ሲ- ዘራ -በ-ላይ- -የ- ምድር ትንንሽ ነው  
[G5613](#) [G2848](#) [G4615](#) [G3739](#) [G3752](#) [G4687](#) [G1909](#) [G3588](#) [G1093](#) [G3398](#) [G1510](#)

πάντων τῶν σπερμάτων τῶν ἐπὶ τῆς γῆς,  
 ሁሉ -የ- ዘር -የ- -በ-ላይ- -የ- ምድር  
[G3956](#) [G3588](#) [G4690](#) [G3588](#) [G1909](#) [G3588](#) [G1093](#)

| እንደ ሰፍፍጭ ቅንጣት ናት፡ እርስዎም በምድር በተዘራች ጊዜ በምድር ካለ ዘር ሁሉ ታንሳለች፤ በተዘራችም ጊዜ ትወጣለች ከአትክልትም ሁሉ የምትበልጥ ትሆናለች፡

32 καὶ ὅταν σπαρῆ, ἀναβαίνει, καὶ γίνεται μεῖζον πάντων τῶν λαχάνων, καὶ  
 -እφ- -ሲ- ዘራ ወጣ -እφ- ሆነ ታላቅ ሁሉ -የ- ተክል -እφ-  
[G2532](#) [G3752](#) [G4687](#) [G0305](#) [G2532](#) [G1096](#) [G3173](#) [G3956](#) [G3588](#) [G3001](#) [G2532](#)

ποιεῖ κλάδους μεγάλους, ὥστε δύνασθαι ὑπὸ τὴν σκιὰν αὐτοῦ τὰ πετεινὰ  
 አደረገ ቅርንጫፎች ታላቅ -ሰለዘሁ- ይችላል -በ- -ያ- ጥላ -የ-እርሱ -ያ- ወፎች  
[G4160](#) [G2798](#) [G3173](#) [G5620](#) [G1410](#) [G5259](#) [G3588](#) [G4639](#) [G0846](#) [G3588](#) [G4071](#)

τοῦ οὐρανοῦ κατασκηνοῦν.  
 -የ- ሰማያት ጎጆ-ሠራ  
[G3588](#) [G3772](#) [G2681](#)

| የሰማይ ወፎችም በጥላዋ ሊሰፍሩ እስኪችሉ ታላላቅ ቅርንጫፎች ታደርጋለች።

33 Καὶ τοιαύταις παραβολαῖς πολλαῖς, ἐλάλει αὐτοῖς τὸν λόγον, καθὼς ἠδύναντο  
 -እφ- እንዲሁ-ያለ ምሳሌ ብዙ ተናገረ ለእነርሱ -ያ- ቃል -እንደ- ይችላል  
[G2532](#) [G5108](#) [G3850](#) [G4183](#) [G2980](#) [G0846](#) [G3588](#) [G3056](#) [G2531](#) [G1410](#)

ἀκούειν,  
 ሰማ  
[G0191](#)

| መስማትም በሚችሉበት መጠን እነዚህን በሚመስል በብዙ ምሳሌ ቃሉን ይነግራቸው ነበር፤ ያለ ምሳሌ ግን አልነገራቸውም፡

34 χωρὶς δὲ παραβολῆς οὐκ, ἐλάλει αὐτοῖς; κατ' ἰδίαν δὲ τοῖς ἰδίοις  
 ያለ -ደግሞ- ምሳሌ አይደለም ተናገረ ለእነርሱ -በ-ላይ- የራሱ -ደግሞ- -ለ- የራሱ  
[G5565](#) [G1161](#) [G3850](#) [G3756](#) [G2980](#) [G0846](#) [G2596](#) [G2398](#) [G1161](#) [G3588](#) [G2398](#)

μαθηταῖς, ἐπέλυεν πάντα.  
 ደቀ-መዛሙርት አስረዳ ሁሉ  
[G3101](#) [G1956](#) [G3956](#)

| ለብቻቸውም ሲሆኑ ነገሩን ሁሉ ለገዛ ደቀ መዛሙርቱ ይፈታላቸው ነበር።

35 Καὶ λέγει αὐτοῖς, ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ, ὀψίας γενομένης, Διέλθωμεν εἰς  
 -እφ- ይላል ለእነርሱ -በ- ለያ -ለ- ቀን ማታ ሆነ ምድር ያልፋል -ወይ-  
[G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G1722](#) [G1565](#) [G3588](#) [G2250](#) [G3798](#) [G1096](#) [G1330](#) [G1519](#)

τὸ πέραν.  
 -ያ- ማዶ  
[G3588](#) [G4008](#)

በዚያም ቀን በመሸ ጊዜ። ወደ ማዶ እንሻገር አላቸው።

36 καὶ ἀφέντες τὸν ὄχλον, παραλαμβάνουσιν αὐτὸν ὡς ἦν ἐν τῷ  
-እና- ተወ -ያ- ሕዝብ ይዞ-ወሰደ እርሱን -እንደ- ነበር -በ- -ለ-  
[G2532](#) [G0863](#) [G3588](#) [G3793](#) [G3880](#) [G0846](#) [G5613](#) [G1510](#) [G1722](#) [G3588](#)

πλοίω; καὶ ἄλλα πλοῖα ἦν μετ’ αὐτοῦ.  
ጆልባ -እና- ሌላ ጆልባ ነበር -ከ-ጋር- -የ-እርሱ  
[G4143](#) [G2532](#) [G0243](#) [G4143](#) [G1510](#) [G3326](#) [G0846](#)

እነዚህም ትተው በታንኳ እንዲያው ወሰዱት። ሌሎች ታንኳዎችም ከእርሱ ጋር ነበሩ።

37 καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἀνέμου, καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ  
-እና- ሆነ ማዕበል ታላቅ ነፋስ -እና- -ያ- ማዕበል አኖረ -ወደ- -ያ-  
[G2532](#) [G1096](#) [G2978](#) [G3173](#) [G0417](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2949](#) [G1911](#) [G1519](#) [G3588](#)

πλοῖον, ὥστε ἤδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.  
ጆልባ -ለዚህ- ቀድሞ ለመሙላት -ያ- ጆልባ  
[G4143](#) [G5620](#) [G2235](#) [G1072](#) [G3588](#) [G4143](#)

ነበሩት ዐውሎ ነፋስም ተነሣና ወኃ በታንኳይቱ እስኪሞላ ድረስ ማዕበሉ በታንኳይቱ ይገባ ነበር።

38 καὶ αὐτὸς ἦν ἐν τῇ πρῶμνῃ, ἐπὶ τὸ προσκεφάλαιον καθεύδων.  
-እና- እርሱ ነበር -በ- -ለ- ጆርባ -በ-ላይ- -ያ- ትራስ ተኛ  
[G2532](#) [G0846](#) [G1510](#) [G1722](#) [G3588](#) [G4403](#) [G1909](#) [G3588](#) [G4344](#) [G2518](#)

καὶ ἐγείρουσιν αὐτὸν, καὶ λέγουσιν αὐτῷ, Διδάσκαλε, οὐ μέλει σοι  
-እና- ተነሣ እርሱን -እና- ይላሉ ለእርሱ መምህር አይደለም ግድ-ሆነ ለአጎተ  
[G2532](#) [G1453](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G1320](#) [G3756](#) [G3199](#) [G4771](#)

ὅτι ἀπολλύμεθα?  
ምክንያቱም ጠፋ  
[G3754](#) [G0622](#)

እርሱም በስተኋላ ትራስ ተንተርሶ ተኛ ነበር፤ አንቅተውም። መምህር ሆይ፣ ስንጠፋ አይገድህምን? አሉት።

39 καὶ διεγερθεὶς ἐπετίμησεν τῷ ἀνέμῳ, καὶ εἶπεν τῇ θαλάσσει, Σιώπα,  
-እና- ከነቃ-በኋላ ገሠጸ -ለ- ነፋስ -እና- አለ -ለ- ባሕር ዝም-አለ  
[G2532](#) [G1326](#) [G2008](#) [G3588](#) [G0417](#) [G2532](#) [G3004](#) [G3588](#) [G2281](#) [G4623](#)

πεφίμωσο. καὶ ἐκόπασεν ὁ ἄνεμος, καὶ ἐγένετο γαλήνη μεγάλη.  
ዝም-አለ -እና- ቆመ -ያ- ነፋስ -እና- ሆነ ጸጥታ ታላቅ  
[G5392](#) [G2532](#) [G2869](#) [G3588](#) [G0417](#) [G2532](#) [G1096](#) [G1055](#) [G3173](#)

ነቅቶም ነፋሱን ገሠጸው ባሕሩንም። ዝም በል፣ ፀጥ በል አለው። ነፋሱም ተወ ታላቅ ፀጥታም ሆነ።

40 καὶ εἶπεν αὐτοῖς, Τί δειλοὶ ἐστε, οὐπω ἔχετε πίστιν?  
-እና- አለ ለእነርሱ ምን ፈሪ ናችሁ ገና አለው እምነት  
[G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G5101](#) [G1169](#) [G1510](#) [G3768](#) [G2192](#) [G4102](#)

እንዲህ የምትፈሩ ስለ ምን ነው? እንዴትስ እምነት የላችሁም? አላቸው።

41 καὶ ἐφοβήθησαν φόβον μέγαν, καὶ ἔλεγον πρὸς ἀλλήλους, Τίς ἄρα  
-እና- ፈራ ፍርሃት ታላቅ -እና- ይሉ-ነበሩ -ወደ- እርስ-በርስ ምን -ለዚህ-  
[G2532](#) [G5399](#) [G5401](#) [G3173](#) [G2532](#) [G3004](#) [G4314](#) [G0240](#) [G5101](#) [G0686](#)

οὗτός ἐστιν, ὅτι καὶ ὁ ἄνεμος καὶ ἡ θάλασσα ὑπακούει αὐτῷ?  
ይህ ነው ምክንያቱም -እና- -ያ- ነፋስ -እና- -ያ- ባሕር ታዘዘ ለእርሱ  
[G3778](#) [G1510](#) [G3754](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0417](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2281](#) [G5219](#) [G0846](#)

እጅግም ፈሩና። እንግዲህ ነፋሱም ባሕርም የሚታዘዙለት ይህ ማን ነው? ተባባሉ።